

# Wochenblatt

## für Wilsdruff, Tharandt, Rossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

### Kreisblatt

für das Königliche Gerichtsamt Wilsdruff und den Stadtrath daselbst.

N. 62.

Freitag den 11. August

1871.

#### Der Besuch Sr. Majestät des Königs Johann in Wilsdruff

am 9. August 1871.

Vorüber ist der Tag, an dem es uns vergönnt war nach einem bedeutungsvollen längern Zeitabschritte wiederum einmal unsern allgeliebten Landesvater auf kurze Zeit in unsern Mauern beherbergen zu können. Galt auch der Besuch Sr. Majestät speziell dem neuen Gerichtsamtgebäude, so hatte der hiesige Rath doch nicht verabsäumt, die Einwohnerschaft zu einem festlichen Empfange Sr. Majestät aufzufordern, welcher Aufforderung man denn auch in gewohnter Königs- und Vaterlandstreue bereitwilligst nachgekommen war. Begünstigt von dem herrlichsten Wetter warf sich denn auch schon am frühen Morgen die Stadt in ein prächtiges Festkleid, die Straßen, durch welche die königliche Fahrt stattfinden mußte, prangten in frischem Grün, untermischt mit Flaggen in sächsischer und deutscher Farbe; sowohl am Weichbilde der Stadt, wie auch vor dem königlichen Gerichtsamt waren schöne Ehrenpforten erbaut. Mittags 1 Uhr ordnete sich vor dem Gaithofe zum Löwen ein stattlicher Fenzug, bestehend aus den städtischen Collegien, der Geistlichkeit, den Lehrern, weiniggekleideten Mädchen, den Vereinen „Liedertafel“, „Schützenförschafft“, „Turnverein“ und „Militärverein“ und bewegte sich von hier unter Vorantritt des Stadtmühlchors nach der Triumphbuche am Stadtwiechbilde (vor dem Hänischelschen Gute); nachdem hier der Zug programmgemäß Aufstellung genommen, wähnte es nicht lange, so kam der königliche Zug von Dresden angefahren und hielt vor der Triumphbuche; Herr Bürgermeister Krebschmar begrüßte in kurzen warmen Worten Se. Majestät und brachte ein dreifaches Hoch aus, in welches alle Anwesenden begeistert einstimmten, worauf Se. Majestät sichtlich erfreut dankte; die aufgestellten Mädchen streuten vor den königlichen Wagen her Blumen, auch geruhte Se. Majestät von zweien dieser Mädchen Blumensträuße in Empfang zu nehmen. Nun bewegte sich der königliche Zug durch die Dresdner Straße über den Markt und die Zellaer Straße entlang nach dem königlichen Gerichtsamt, wohin auch alle oben genannten Corporationen folgten und wiederum Aufstellung nahmen. Nachdem Se. Majestät von allen Räumen des Gerichtsamtes eingehend Einsicht genommen und sich das Beamtenpersonal durch deren Chef, dem Herrn Gerichtsamtmann Leonhardi, hatte vorstellen lassen, befohlen Se. Majestät den Herrn Bürgermeister Krebschmar zu Sich, um etwaige Wünsche der Stadt durch denselben entgegenzunehmen; bald darauf verabschiedete sich Se. Maj. von den am Fuße des Gerichtsamtes härrenden Corporationen, nachdem Höchstderselbe speziell noch mit mehreren Mitgliedern des „Militärvereins“ Sich huldreichst unterhalten hatte; bei der Abfahrt Sr. Majestät brachte der Vorstand des Militärvereins noch ein Hoch auf „unsren allgeliebten Landesvater“ aus, worin alle Anwesende enthusiastisch einstimmten.

Bezugnehmend auf die Wünsche, welche unser Herr Bürgermeister im Namen der Stadt Sr. Majestät vorgetragen, so hören wir, daß allerdings auf Erfüllung derselben (Bahnverbindung, Garnison) wenig Aussicht verhanden ist, da erstens Staatswegen jetzt, wie wir wohl auch aus früheren Kammerverhandlungen her wissen, weniger Bahnen gebaut werden, sondern mehr von sich gründenden Privatgesellschaften ausgeführt werden, was zu ihm auch für hiesige Gegend Sr. Maj. nicht allzu schwer gescheinen haben mag; zweitens Garnison anlangend, so habe Se. Majestät darauf hingewiesen, daß dieser Wunsch aus dem Grunde schwer zu erfüllen sein dürfe, daß das Militär jetzt meist nur auf größere Plätze verlegt würde. — Ist uns nun auch in diesen zwei Punkten so zu sagen die Butter vom Brode gefallen, so dürfen wir doch keineswegs verzagen, nur mutig vorwärts gerungen, die Zeit wird, ja die Zeit muß einmal kommen, wo unser Städtchen anstatt zurückzugehen, sich vermehren und Handel und Wandel wieder besser gedeihen wird — — —

— Vielleicht ist es eine gute Vorahnung, daß gerade gestern, wo wir des so seltenen Besuches unseres Königs uns zu erfreuen

hatten, in den Abendstunden ein gewiß auch seltener Besuch, nämlich einige hundert Störche über unsere Stadt hinwegzogen und ein Theil derselben auf den Dächern der Stadtkirche, der Pfarrkirche und der umliegenden Häuser Nachquartier nahmen. —

Wie wir hören, ist der vor einigen Wochen hier verunglückte Dienstboten Deutscher im Krankenhaus zu Dresden gestorben, nachdem ihm zuvor das eine zerfahrene Bein hatte amputiert werden müssen.

Wie uns mitgetheilt wird, beabsichtigt nächsten Sonntag der Militärverein zu Tharandt dem hiesigen Militärverein einen Besuch abzustatten; der gedachte Verein wird mit Musikbegleitung hier eintreffen und in den Nachmittags- beziehendlich Abendstunden im Gasthofe zum goldenen Löwen im Verein mit den hiesigen Kameraden sich vergnügte Stunden verschaffen.

Nach einem uns vorliegenden Plakat findet das diesjährige Kötzschenbrodaer Erntefest und Vogelschießen vom 20. bis 22. August statt; das Directorium der Schützenförschafft lädt zu diesem als einem der gemütlichsten und gern besuchtesten Volksfeste des Elbtales freundlich ein und verspricht durch die zu bietenden Genüsse allen Besuchern den Aufenthalt so angenehm als möglich zu machen.

Frankenberg, 9. August. Se. Maj. der König trafen heute Abend  $\frac{1}{2}$  Uhr per Extrazug hier ein, wurden am Bahnhofe von den Spizern der königlichen Behörden und den städtischen Collegien, sowie von zahlreichem Publikum jubelnd empfangen, von Herrn Bürgermeister Melzer mit herzlicher Ansprache begrüßt, die Se. Maj. freundlich beantworteten. Nach Einzug in den Gasthof zum schwarzen Ross geruhten Se. Maj. die Vertreter der Behörden, die städtischen Collegien ic. huldreichst zu empfangen. Heute Abend findet Fackelzug der Techniker, Serenade des Sängerbundes und Illumination statt.

(Dr. J.)

Die „Dresdner Nachrichten“ erzählen aus Dresden: „Bekanntlich besuchte Se. Maj. der König nebst Gemahlin am vergangenen Donnerstag unter anderem auch die Schaubude des Festplatzes, in welcher sich die beiden kleinsten Menschen der Erde, das Zwerggeschwisterpaar, producire und durch seine wirkliche Narität sich des größten Beifalls wie des zahlreichsten Besuchs erfreute. Während des Aufenthalts der königlichen Familie in genannter Bude ereignete sich folgende humoristische Episode. Am Schluss der Vorstellung überreichte der männliche Zwerg den Maj., wie er es immer gethan, seine und der Schwester Photographie. Als der König zuerst darnach langte, zog der „Kleine“ die Visitenkarte höflichst wieder zurück und äußerte: „Bitte, die Damen kommen zuerst dran!“ So theilte er erst an die Königin ic. die Photographien aus und dann an den König, welcher herzlich über den kleinen Eintoll des kleinsten der Menschen lachen mußte und die Karte in wohlwollendster Weise entgegennahm.“

Meißen, 5. August. Im nahen Zabel verlor vor einigen Tagen ein 19jähriger Mensch, Namens Hoffmann, Kirschenpächtersohn aus Niederlommersch, sein Leben durch Unvorsichtigkeit. Eine geladene Bogenschiene, mit welcher er Staare geschossen, nimmt er im Gespräch mit jemand bei Fuß, indem er sich den Lauf in die Seite gestützt. Zufällig mag er mit einem Fuß an den Abzug gestoßen haben, das Gewehr entlade sich, der volle Schuß geht ihm durch die Brust und tödtet ihn sofort.

Schwarzenberg, 5. August. Der Neubau der durch den verheerenden Stadtbrand des Jahres 1867 zerstörten Kirche von Zschopau georgenstaat ist bis zum innern Ausbau vorgebracht, so daß man hofft, dieselbe um die Mitte des nächsten Jahres einzweihen zu können. Der ganze, nicht ungesährliche Bau ist bisher ohne irgend einen Unfall verlaufen; am gestrigen Tage aber fiel ein 17jähriger, im Grotendorf heimischer Arbeiter infolge von Unvorsichtigkeit von einem etwa 30 Ellen über der Erde befindlichen Gerüst und war auf der Stelle todt. Heute wurde derselbe unter den Klängen einer durch Posaunenquartett ausgeführten Trauermusik zu Wagen nach seinem Heimatorte Grotendorf übergeführt. Es gewährte einen

rührenden Anblick, als der Todte im einfachen Leiterwagen aus der Stadt gefahren wurde, gefolgt von der gesamten, beim Kirchenbank beschäftigten Mannschaft in ihrer Werktagsskleidung, die dem verunglückten Kameraden das letzte Geleit gab.

Das „L. T.“ berichtet aus Leipzig vom 6. August: Vor Kurzem verschwand von hier ein beim Stadtverordnetencollegium angestellter Registratur nach Unterschlagung einer namhaften Geldsumme. Gestern griff man den Flüchtling in Dresden auf und transportierte ihn zur weiteren Untersuchung hierher zurück.

Was waren das für schwüle Tage, die ersten des Monats August im vorigen Jahr, als man in banger Erwartung der ersten wichtigen Nachricht vom Kriegsschauplatz harrte. Mühte man doch nach der allgemeinen Ansicht die ersten Kämpfe auf deutschem Boden zu erwarten. Aber dieser drückenden Gewitterschwüle und den bangen Sorgen aller deutschen Herzen machten die Helden von Wörth und Spichern ein rasches Ende. An ihren Sieg knüpften sich all' die entscheidenden Folgen des für uns so ruhmreichen Krieges, auf die wir heute, Gott sei es gedankt, mit Stolz und Bewunderung in Ruhe zurückblicken dürfen. Darum gebührt aber auch der volle Dank des Vaterlandes jenen Braven, die mit gewaltigen Schlägen den nach Kränzen blutigen Ruhmes dürstenden Feind im ersten Anlauf niederschlugen und mit ihm zugleich die giftige Brut im Reime zerstörten, die unsere verderbenschwängre Nachbarschaft im Herzen trug. War es doch, als hätte ein Zauberstab die maßgebende Presse unserer Nachbarländer umgewandelt: so blieben sie alle plötzlich in ein anderes Horn, die angeordneten Rüstungen wurden abgestellt und zu Deutschlands Heil überließ man es diesem, den ihm aufgedrungenen Kampf allein auszufechten. Darum ist der 6. August der Todestag unserer Feinde und der Geburtstag unseres mächtigen geeinten deutschen Vaterlandes!

Der Berliner Börsen-Courier schreibt über die Zahlung der französischen Kriegscontribution: Nachdem durch eine am 2. d. M. bewirkte Zahlung die erste Milliarde sich nunmehr in deutschen Händen befindet, reduciren sich die in Frankreich verbleibenden deutschen Truppen auf 150000 Mann. Infolge dessen wird Frankreich zur Unterhaltung der deutschen Besatzung in Zukunft nur noch 540000 Francs per Tag zu zahlen haben. Die Ablieferung von neuen 500 Millionen am 25. d. M. wird durch den Umstand sehr erleichtert, daß 325 Millionen von dieser Summe durch die Abtretung der französischen Ostbahnenstrecke in Elsass und Lothringen gedeckt werden. Den Rest von 175 Millionen wird die Bank von Frankreich vorstreuen. Nach Zahlung dieser dritten Halbmilliarde erfolgt bekanntlich die Räumung der noch deutschseits besetzten Pariser Forts.

Die „B. B. Z.“ schreibt: Nach Pariser Berichten will der französische Finanzminister bereits bis zum 25. August anderweit eine halbe Milliarde Francs auf die Kriegscontribution zahlen, um dadurch die Räumung der Seinedepartements von den deutschen Occupationstruppen herbeizuführen. Die deutsche Reichsregierung wird, wenn diese Zahlung bewirkt wird, daher abermals in den Besitz theils eines großen Metallcapitals, theils auch von Wechseln kommen und es wird gewiß allseitig der Wunsch getheilt, daß die Reichsregierung diese Capitalien dem Geldmarkt wenigstens theilweise so rasch als möglich zuführe. Bei der Zahlung der ersten Milliarde hat sich nun freilich herausgestellt, daß Frankreich theils in französischem und holländischem Silbergeld, theils in Napoleons, theils endlich in langfristigen Wechseln auf London gezahlt hat, und man hat, wie wir schon neulich hervorhoben, der Regierung den Vorwurf gemacht, daß sie mit diesen Geldwerthen zurückhalte und diese Summen nicht ins Publikum bringe. Dieser Vorwurf ist jedoch nicht begründet, denn diese Zurückhaltung war nur die Folge davon, daß die empfangenen Werthe ohne empfindlichen Druck auf den Cours derselben gar nicht verlässlich und realisierbar sind; daß gar keine Gelegenheit vorhanden ist, jene bei uns nicht gangbare Silber- und Goldsorten wieder in großen Quantitäten nach ihrem Ursprungsort abfließen zu lassen. Der Wechselkours auf London ist ohnehin sehr zurückgegangen, durch die Verkäufe der an Zahlung statt empfangenen Wechsel würde daher ein nicht unbedeutender Verlust für die Reichskasse entstehen. Zahlt jetzt Frankreich abermals, wie zu erwarten, einen großen Theil der halben Milliarde in langfristigen Wechseln, so würde es sich, um das Geld dem deutschen Markt rasch zuzuführen, empfehlen, daß die Annahme derselben nur zu einem Cours erfolgt, welcher ihre Realisierung ohne solche Verluste ermöglicht.

Aus den Friedensunterhandlungen heilt man der „Magdeburgischen Zeitung“ noch folgende Anekdote mit: „Als Bismarck und Jules Favre die Kriegsentschädigung besprachen, war bekanntlich der Bankier Bleichröder als Sachverständiger zugegen. Favre war außer sich über die Forderung von fünf Milliarden und meinte, um seinem Gegner das Übertriebene derselben einleuchtend zu machen: selbst wenn man von Christi Zeiten bis auf diese Stunde zählen wollte, so würde man mit einer solch ungemeinen Summe nicht zu Stande kommen. „Oho“, erwiderte Bismarck, „seien Sie außer Sorgen. Dafür habe ich diesen Herrn mitgebracht“ — er deutete dabei auf Bleichröder — „der zählt von Erfassung der Welt an!“

Aus München vom 4. August wird berichtet: Neuerlich eingegangene Nachrichten aus Algier lassen es als zweifellos erscheinen, daß unter den dortigen französischen Truppen noch eine gute Anzahl von Deutschen eingerichtet ist, welche während des Krieges zum französischen Militärdienst gewaltsam gezwungen und trotz des Friedensschlusses bis jetzt nicht freigegeben worden sind. Da unter den Bevölkerung befinden sich auch bayerische Angehörige, so sind, wie man

vernimmt, von der bayerischen Regierung dringende Reclamationen im Versailles erhoben worden.

Aus Heidelberg vom 5. August wird gemeldet: Der hier tagende Altkatholiken-Congress, der heute seinen Aufang genommen, ist überaus zahlreich besucht. Delegirte aus ganz Deutschland, Österreich, England und Amerika sind eingetroffen. Die hiesige Studentenschaft beschloß, dem hier anwesenden Dr. Döllinger einen Fackelzug zu bringen.

Aus Wien vom 6. August berichtet das „W. Tgl.“: Bezüglich der Dispositionen, welche für die Reise des deutschen Kaisers nach Ischl getroffen worden sind, ist zu melden, daß derselbe am 11. früh Regensburg verläßt, im Laufe desselben Tages in Ischl eintrifft, am 12. sich von dort nach Salzburg begiebt, dort wahrscheinlich im kaiserlichen Schlosse das Nachtquartier nimmt und am 13. die Fahrt nach Gastein fortsetzt. (Damit stimmt auch eine offiziöse Berliner Mittheilung in der „Kölnischen Ztg.“ überein.) An der österreichischen Landesgrenze wird Kaiser Wilhelm von den Generalen Graf Bellegarde und Gablenz im Auftrage des Kaisers von Österreich begrüßt werden. Der deutsche Gesandte General v. Schweinitz tritt am 9. die Reise nach Regensburg an.

Zu den Klagen der französischen Presse über die bedauerlichen Conflicte, die neuerlich in den occupirten Bezirken zwischen den Einwohnern und den feindlichen Besatzungen stattgefunden haben, bemerk't sehr richtig die Judépedance belge: Wohl wäre das Aufhören der Occupation das beste Heilmittel in dieser Lage; aber um es in Anwendung bringen zu können, müßte Frankreich erst seine Verpflichtungen erfüllen. In der Zwischenzeit ist es Pflicht aller derjenigen, die irgendwelchen Einfluß auf die öffentliche Meinung ausüben, die Gehässigkeiten nicht zu nähren, sondern das Volk im Gegentheil zu ermuntern, daß es mit Würde, Geduld und Ergebung ein unvermeidliches Uebel ertrage. Kluge Maßschläge in diesem Sinne sind allerdings bereits von der Tribüne herab ertheilt worden; unglücklicherweise aber sind sie nicht immer befolgt worden und die monarchisch gebliebenen Journale sind nicht die letzten gewesen, die ihre Pflichten gegen ihr Vaterland in dieser Hinsicht verkannt haben.

Aus Paris schreibt man der „Kölnischen Zeitung“: „Während man sich hier bei dem Bekanntwerden des Berliner Maurerstreiks erst schadlos hielt die Hände rieb, weil dieser Anfang socialistischer Umtreide der Internationale der preußischen Regierung Verlegenheit bereiten könnte, erkennt jetzt die Liberté die Maßregeln, die in Berlin dagegen ergriffen wurden, als sehr gut an und empfiehlt sie zur Nachahmung den französischen Behörden und Gesetzgebern; denn „das gute Beispiel habe kein Vaterland, und man könne es selbst an seinen Feinden nehmen.“

Paris. Es ist wirklich die Nede davon, die Junggesellen mit einer Steuer zu belegen. Nach dem Projecte, welches der Kammer vorgelegt werden soll, würde dieselbe 150 bis 160 Millionen abwerzen.

Die Erzönigin Isabella ist nebst Gefolge von 50 Personen mit einem Extrajuge in Paris eingetroffen und in ihrem Hotel in der Avenue du Roi-de-Rome abgestiegen.

Der „A. A. Z.“ schreibt man: Ein merkwürdiger Geist der Empörung geht durch die christliche Bevölkerung der europäischen Türkei. Noch ist in Skutari der Ausbruch der Leidenschaften nicht besänftigt worden, und schon brechen Aufstände in Epirus aus. In Janina rotteten sich die Griechen vor dem Hause des Gouverneurs zusammen, erhoben Klagen wegen ununterbrochener Bedrückungen und verlangten stürmisch die Absetzung des Untergouverneurs. Dieser trachtete die Mädelsführer zu verhaften, es glückte ihm aber nicht, und zuletzt mußte er sich in seinem festen Hause verbarricadiren. Zu blutigen Aufrissen kam es bis gestern Mittags nicht, nur sieht die große Stadt wie belagert aus. Alle Läden sind geschlossen, die Wohlhabenden flüchten sich, die Polizei ist umlagert und kein Mensch schlafst mehr in seinem Hause. Indes sind, wie schon gemeldet, Truppen aus Konstantinopel über Valona bereits abgeschickt worden.

Dem „Pester Lloyd“ berichtet man aus Neapel vom 4. Aug.: „Ein ebenso ergreifender als charakteristischer Criminalprozeß wird gegenwärtig hier vor den Assisen verhandelt. Der Priester Michael Cajazzo hatte im vorigen Jahre an dem Pfarrer Palmeise, in dessen Hause er gastlich aufgenommen worden war, einen Raubmord begangen und sodann der Magd, einer Zeugin des Verbrechens, auf dem Crucifix einen Eid abgenommen, daß sie ihn nicht verrathen werde.“

Nach der neuesten Volkszählung ergiebt sich, daß die Einwohnerzahl von London 3 mal so groß ist, wie die der päpstlichen Staaten; fast 3 mal so groß als die Einwohnerzahl von Norwegen. London hat 300,000 Einwohner mehr als das Königreich Portugal, 1,300,000 mehr als die Schweiz, eine halbe Million mehr als die Niederlande.

## Das Echo.

Novelle von Ludwig Habicht.

Die Sonne war im Untergehens, um jener milden, zauberischen Nacht Platz zu machen, wie sie sich im Frühling so schön und wunderlich auf Granada's Küste niedersetzt.

Unfern des Meeres, am Ende eines Dorfes, stand ein altes, noch im maurischen Style erbautes Schloß. Der leichte, phantastische Bau sah aus wie ein Märchen, das von früheren Tagen und von



einem längst vertriebenem Volke erzählen wollte. Nur sie und da hatte spanischer Ernst, oder der Zahn der Zeit, schlank Säulen und Thürmchen weggebrochen; die Fenster waren erweitert, feste Thore angebracht worden und das lustige Maurenschloß hatte mehr und mehr das Ansehen eines spanischen Kastells erhalten.

Wenn aber das Schloß, wie es in jenen Zeiten nothwendig war, ein kriegerisches Ansehen bekommen hatte, so war der von hohen Mauern eingefriedigte Garten unverändert geblieben. Eine Menge Springbrunnen rauschten und plätscherten in die Stille des Abends, kleine Säulenhallen und Bäder schimmerten in ihrer immer noch blühenden Weise aus dem schwelenden Grün und der ganze Garten trug den Duft und die Färbung jener blühend schwelgenden Maurenzeit. Es war ein Platz zu träumen und zu lieben, und dort auf dem in den Garten hinausblickenden Balkon des Schlosses finden wie auch wirklich eine Gruppe, die, von der untergehenden Sonne beleuchtet, das reizende Landschaftsbild angenehm belebt.

Dicht an der Lehne des Balkons, als wollten sie den Duft und Zauber des Gartens tief einathmen, sitzen zwei Liebende; ein junger Mann an der Seite eines zarten, lieblichen Mädchens. Der Jüngling konnte kaum 20 Jahre zählen, aber sein Gesicht, seine ganze Haltung verrathen einen weit über sein Alter gehenden Ernst. Die feurig blickenden Augen ruhen mit innigster Zärtlichkeit auf der Geliebten, die den sanft verschleierten Blick über das sich leise in Dämmerung hüllende Grün gleiten lässt. Es ist eine zarte, kaum der Knospenhülle der Kindheit entschlüpfte Frauengestalt; wie leicht und anmutig sind die Formen des jugendlichen Körpers, eine fast sylphenartige Erscheinung, was durch das weiße, sich leicht anschließende Gazekleid noch mehr hervortritt. Ihr Haar ist blond — eine in Spanien eben so seltene, als geschätzte Schönheit — das von langen, seidenen Wimpern verschleierte Auge aber verrät in seinem tiefen Glanze die Spanierin, ja der dunkle Sammet ihrer fein durchhäuteten Haut erinnert an eine Moriskin und nicht an edles spanisches Blut. Den Typus der echten Spanierin dagegen trug das Mädchen, das im Hintergrunde des Balkons nachlässig auf einen Stuhl gelehnt saß und ihre Blicke mit Liebe und Wohlgefallen auf dem Paare haften ließ. Es war eine volle, blühende Erscheinung, in der ganzen Entfaltung ihrer weiblichen Reize. Das dunkelrote Gewand hob ihre schwelenden Formen und die Granatblüthe in dem schwarzen Haar gab dieser südländischen Gluth und Lebenswärme den rechten Ausdruck. Der erste Blick verrath die Familienähnlichkeit der Letzteren mit dem jungen Manne. Es waren in der That Geschwister, nur zeigten die Züge des Jünglings einen größeren Ernst, die scharfgeschnittenen Lippen besundeten Energie und Festigkeit, während die schwelenden Lippen der Schwester Leben und Liebe atmeten und ihr ganzes Wesen eine nur leise verschleierte, südländische Gluth verrieth.

Der Jüngling hatte vergeblich die trübe Stimmung seiner Geliebten zu verscheuchen gesucht und als es seinen Vernunftvorstellungen nicht gelang, warrt er sich mit jugendlicher Schwärmerei zu ihren Füßen und sagte schmeichelnd:

„Zage nicht vor der Zukunft zurück, blicke nicht traurig, Ines, ich kann Dein schönes Auge nicht trübe sehen; sieh, wie schön, wie anmutig ist die Stunde, lache ihr freundlich entgegen.“

„Ich kann nicht anders,“ entgegnete diese und wieder zog ein Hauch ihrer Schwermuth über ihr Antlitz; „je näher die Entscheidung rückt, je bekommreuer wird mein Herz. O, Fernando, man wird uns trennen und wir werden beide untergehen!“

„Nimmermehr!“ war dessen Antwort, „keine Macht der Erde kann uns trennen, nur der Tod!“

„Der Tod!“ hallte es von einem alten Gemauer zurück, daß Ines, bleich und erschrocken, mit ihrer weichen, zarten Hand nach dem Herzen zudie.

„Hörst Du?“ fragte sie mit bebenden Lippen.

Fernando, von dem unheimlichen Echo selbst bestürzt, suchte vergeblich nach Worten, seine Geliebte zu beschwichtigen. Umsonst bemühte sich Elvire, die arme, schwache Ines zu trösten. Sie war ja die stolze, starke Freundin des Kindes, die Beschützerin des heimlichen Liebespaars, und sie sah gern hier, um sich von der frischen Abendluft die blühenden Wangen umfächeln und bei dem Anblick der Liebenden sich in eigene, süße Träume wiegen zu lassen.

„Kind, Kind!“ rief sie lachend, „das Echo spielt uns wieder einen dummen Streich, wie Du aus Erfahrung weißt.“ Und dann rief sie neckend: „Wird Fernando und Ines ein glückliches Paar?“

„Paar!“ antwortete das Echo.

„Nun da habt Ihr's,“ fuhr Elvire ermutigend fort, „und diesmal soll das Echo nicht lügen. Seid ohne Sorgen, unser alter Vater ist streng, aber gut, er wird unsren vereinten Bitten nicht widerstehen und Euch glücklich machen.“

„Aber er ist stolz — ein edler Granada's und in mir fließt das Blut eines Mauren,“ entgegnete Ines und ihr Antlitz färbte sich bei diesen Worten dunkler vor Unmuth und Scham, und die feuchten, glänzenden Augen schweiften mit der den Mauren eigenen Schwermuth über das Meer, das dort in der Ferne sich ruhig und groß am Horizont hinzog und ihre kaum gekannnte Geburtsstätte barg.

„Du bist Spanierin und übertrahlt sie alle an Glanz und Schönheit!“ rief Fernando mit liebender Begeisterung, „und ich will stolz sein auf die Perle, die ich besitze, und jedem sein teues Blut vergessen, der in dem Deinen noch das maurische zu suchen wagt.“

„Und bist Du nicht mit uns verwandt?“ tröstete jetzt Elvire, Fernando's Schwester. Wie oft hat mir der alte Diaz erzählt, daß Deine Mutter auch eine y Juniga war und nur —.“

Ein bittender Blick aus Ines dunllen Augen ließ das heitere Mädchen den Satz nicht vollenden.

Wie ausdrucksvooll, sprechend war dieser Blick, der mehr sagte, als alle Worte, und so rührend bat, alte Wunden nicht aufzureißen, denn gerade die bunten Schichale ihrer Mutter waren die Stacheln, die sich von früher Kindheit an tief und blutend in ihr Herz gesenkt.

Wohl hatte Elvire Recht, die Mutter des jungen Mädchens stammte aus dem edlen Hause der y Juniga, aber ein hartes Schicksal hatte auf sie und ihr Kind einen Malel gedrückt, der nach den damaligen Begriffen jedes edlen Spaniers unauslöschlich war.

Ihre Mutter war als junges Mädchen an einen vornehmen Mauren — Horuk nannte ihn Diaz — verlaust worden. Nach Jahren der Knechtschaft, der Ermiedierung war es der Unglücklichen gelungen, mit ihrem kleinen Mädchen, Ines, zu entfliehen, aber zu ihrem tiefen Schmerz hatte sie ihren Sohn bei der fühen Flucht zurücklassen müssen, da er ihrer Obhut, nach der wilden Landessitte, längst entrissen worden. Wohl hatte die arme Frau ihr Vaterland wiedergesehen, aber ihr einziger Verwandter, Don Luis, empört über die seinem Geschlecht angelthane Schmach, daß sie mit einem Sprößling aus maurischen Blute zurückgekehrt, hatte sie schmungslos von sich gestoßen.

Verzweifelt gab sich die Arme die den Tod.

(Fortsetzung folgt.)

### Vermischtes.

\* Die Stettiner Regierung hat durch Circular alle Landräthsämter aufgefordert, wegen der in Russland bedrohlich auftretenden Cholera Vorsichtsmaßregeln zu treffen.

\* In der letzten Zeit haben eine große Anzahl Deutsch-Amerikaner ihrem alten Vaterlande wieder einmal Besuche abgestattet, um dasselbe in seiner neuen Herrlichkeit und Einigkeit zu sehen. Ein amerikanisches Blatt, der Baltimorer Correspondent, schildert die Abfahrt des nach Bremen bestimmten Dampfers Ohio in folgender ansprechender Weise: „Eine überaus lebhafte Scene entwickelte sich am Bord des Dampfers; zu vielen Hunderten hatten die Abfahrt sowie das freundliche Wetter die Menschen nach Locust-Point gelockt, noch einmal wurde ein herzliches Lebewohl gesungen und getrunken, Thränen der Freude und der Trauer ausgetauscht und manch lieber Gruß an die Freunde über den Ocean ausgegeben, bis endlich das Kommando zur Abfahrt erschallt: „Auf, Matrosen, die Anker gelichtet!“ Noch ein letzter Händedruck, noch ein Kuß und Gruß — und die zurückbleibenden wälzen sich die ans Ufer führende Schiffbrücke hinab, während bald nachher die Dampfmaschine Leben bekommt und das stolze Schiff mit seiner kostbaren Fracht den Fluß hinausfährt. „Grüß mir die Wacht am Rhein! Grüß' das liebe deutsche Vaterland!“

„Hoch! und abermals Hoch den Scheidenden!“ Die Hütte werden geschwenkt, die Taschentücher winken das letzte Lebewohl, und bald entschwindet der Dampfer den Blicken. Aber noch immer stehen sie am Ufer und schauen in die Ferne hinaus, wo noch die Spiken der Masten dem Auge sichtbar sind. Langsam wenden sich endlich die hier bleibenden Theilnehmer der Scheidestunde nach der Stadt zurück; im Herzen das Wehe der Trennung mit sich nehmend, aber doch von der Hoffnung erfüllt, auch noch einmal das Land der Geburt wiederzusehen, die deutsche Erde küssen und zum Träger der Grüße von tausend andern Hierbleibenden werden zu können.“

Hamburg, 1. August. Gestern ereignete sich hier ein Vorfall, der von großer Frivolität im Angesicht des Todes zeugt. Ein Polizeiwächter fand früh Morgens bei der ehemaligen Militärwache zwischen dem Holsten- und Millerntor einen Mann an einem Baume erhängt. Er schnitt denselben sofort ab, und da er noch Spuren von Leben in dem Körper bemerkte, eilte er an die nahe Wache, um einen Rettungskorb zum Transport des Mannes zu requirieren. Als er mit mehreren Personen zurückkehrte, hatte dieser sich inzwischen bereits wieder erholt und war an den Stadtgraben geeilt, von wo aus er die nahenden Polizeiwächter verhöhnte und ihnen zufiel, daß er Herr seines Lebens sei, über das er nach eigenem Belieben verfügen dürfe. Den Worten ließ er soaleich die That folgen, sprang vor den Augen der Wächter ins Wasser und kam nicht wieder zum Vorschein.

\* Aus Buzias wird gemeldet: Am 25. Juli Abends ging ein Gewitter und bald darauf ein Hagelwetter nieder, wie eines ähnlichen die ältesten Leute der Gegend sich nicht einstellen. Auf den Gewitterregen, der den prachtvollen Park des Buziaser Bades und das Badewäldchen unter Wasser setzte, folgte ein furchtbarer Hagelschlag. Die Schloßchen erreichten die Größe von Hühnereiern und zerstörten nicht nur die Saaten und die eine reiche Ernte versprechenden Neben, sondern auch leichtere Gebäude. Das auf freiem Felde befindliche Vieh wurde theils erschlagen, theils erhielt es erhebliche Verletzungen. Nach den bisher eingelangten amtlichen Meldungen hat man auch den Verlust zweier Menschenleben, einer Frau und eines Kindes, zu beklagen. Das Wetter scheint leider eine weite Verbreitung im Teameier und Graffoe Comitat gehabt zu haben.

### Kirchennachrichten aus Wilsdruff.

Am 10. Trinitatis-Sonntag

Mormittags predigt: Herr Nestor Beck.

Nachmittags: Betstunde.

# Restauration.

Der Unterzeichnete beabsichtigt seine diesjährige Ernte auf dem Stock an den Meistbietenden gegen Baarzahlung zu verkaufen.

Etwaige Liebhaber wollen sich dazu Sonnabend Abend 7 Uhr auf der Restauration einfinden.

G. Günther.

## Höhere Lehr- und Erziehungsanstalt Überlinium zu Burgstädt.

Der Unterricht des Wintersemesters beg. d. 4. October sowohl in den 5 Realklassen, wie in den speciellen Abtheilungen für Handel und Landwirthschaft. Nähre Auskunft ertheilen die Herren Gutsbes. Herrnsdorf in Steinbach und Gutsbes. Kirbach in Neufirchen. Prospekte gratis durch

Dir. Dr. Hahn.

Die auch in hiesiger Gegend so rühmlich bewährten und anerkannten priv. Specialitäten: **Dr. Borchardt's** Chinarinden-Oel Kräuterseife à 6 Sgr., **Dr. Suin de Boutevard's** Zahnpasta à 12 u. 6 Sgr., **Dr. Hartung's** Kräuterpomade à 10 Sgr., **italien.** Honigseife à 5 u. 2½ Sgr. und **Prof. Dr. Linde's** veget. Stangenpomade à 7½ Sgr. sind ächt und in bester Qualität vorrätig für **Wilsdruff bei August Wehner** neben Hrn. Bäckermstr. Jllgen.

### Augenheilanstalt von Dr. K. Weller I. in Dresden (Prager Str. 46.)

Operation des grauen Staares in sicher u. schmerzloser Weise. (Sprechzeit v. 9—11 u. 3—4 Uhr.) Armen Freikur.

### Neue Vollheringe empfiehlt C. F. Engelmann.

#### Ein Pferd,

 von zweien die Wahl, (1 Rappe über 1½ hoch, 7 Jahr alt, 1 Brauner über 1½ hoch), ist zu verkaufen bei Winkler in Grumbach.

**Gute Speisekartoffeln**  
verkauft à Meze 4 Ngr. **Louis Bretschneider.**

#### Kartoffel-Verkauf.

 Von heute Freitag an werden neue Kartoffeln verkauft in der Ziegelei zu Wilsdruff. Köhler.

**Samenkörner,**  
die Meze 15 Ngr., ist von heute an zu verkaufen beim Gutsbesitzer Gießmann in Hühndorf.

**3 Läufer** sind zu verkaufen beim Wirthschaftsbesitzer Winkler in Wilsdruff.

### Epileptische Krämpfe

(Fallsucht)

heilt brieflich mit einem hundertfach bewährten Mittel **A. Witt.**  
Linden-Strasse 18. Berlin.

In der Expedition dieses Blattes ist zu haben:

**Die kleine sächsische Köchin,**  
oder:  
**die auf 15jährige Erfahrung begründete**

#### Kochkunst

im bürgerlichen Haushalte, nach welcher man ohne grossen Kostenaufwand die verschiedenartigsten Speisen äußerst nahrhaft und schmaßhaft herstellen kann.

Allen Frauen und Mädchen gewidmet von Henriette Saalbach.

Preis nur 5 Ngr.

Redaktion, Druck und Verlag von G. A. Berger in Wilsdruff.

Hierzu eine Beilage:

„Allgemeiner Anzeiger für das Königreich Sachsen No 5.“

### Dank.

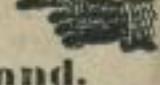
Für die freundliche Theilnahme und reichen Blumenschmuck bei dem Begräbniss unsers guten Theodor sagen wir unsern herzlichsten Dank.

Wilsdruff, den 9. August 1871.

Die Familie Hoyer.

### Liedertafel.

Heute Freitag den 11. August

 Vereinsabend in Sachsdorf. 

Der Vorstand.

